

DESCRIZIONE PRODOTTO:

Le pompe LC.2 ed LC.4 sono dotate di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola di recupero olio a "gravità"
- Rotore e corpo pompa con trattamento NPO
- Protezione termica (solo 1~)

Queste pompe sono adatte all'evacuazione di piccoli contenitori chiusi e (solo per LC.2) all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 500 a 10 mbar (Ass.).

Rispetto alle vecchie versioni le nuove pompe si differenziano per la migliorata rumorosità, ridotta di 9dB(A). Filtro depuratore e punti di servizio (carico, scarico, spia di livello olio) non cambiano posizione rispetto ai modelli precedenti come gli interassi di fissaggio al sistema utilizzatore.

Le nuove pompe LC.2 ed LC.4 hanno già di serie, integrata nella struttura, la valvola antiritorno olio, che garantisce un perfetto isolamento dall'impianto in fase di arresto in vuoto della pompa e l'impiego di guarnizioni in FKM, che garantisce la perfetta tenuta e lunga durata di funzionamento.

Rotore e corpo pompa sono trattati con NPO (speciale trattamento anti ossidazione) per aumentarne la durezza e soprattutto renderli inattaccabili dall'ossidazione generata dall'aspirazione di flussi con forti percentuali di condensabili.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Confezionate sotto vuoto; aspiratori chirurgici per dentisti e ospedali; mescolatori e dosaggio di resine per dentisti; macchine serigrafiche; alimentatori automatici per fogli in macchine rilegatrici; presse per legno; foratrici per muro per il settore dell'edilizia.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LC.2 and LC.4 pumps are equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Gravity oil recovery valve
- Rotor and pump body NPO treated
- Thermal protector (1~ only)

These pumps are adapted for the evacuation of small sealed containers and (LC.2 only) the vacuum continues between a pressure of 500 and 10mbar absolute.

New pumps are better than previous models in reducing noise by 9dB(A). The oil separator filter and service points (filling, draining, and oil level glass) and fixing points to the user system have not changed position from those on the previous model (see dimensions).

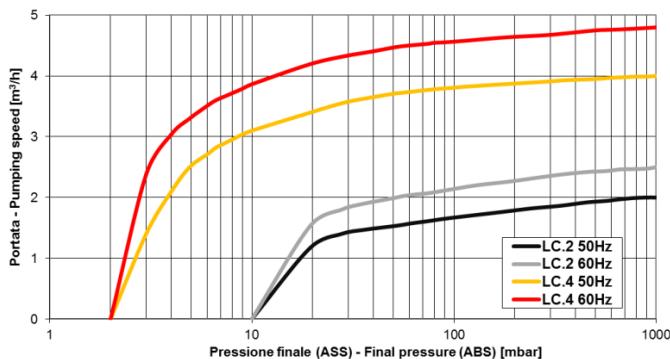
The new LC.2 and LC.4 series pumps already have integrated into their structure a check valve which guarantees the isolation of the equipment when the pump is stopped under vacuum and the FKM gasket positioned to assure a hermetic seal and a long operating time.

Rotor and pump body are treated with NPO, to increase hardness and especially to withstand oxidation caused by sucking air containing high percentage vapour.

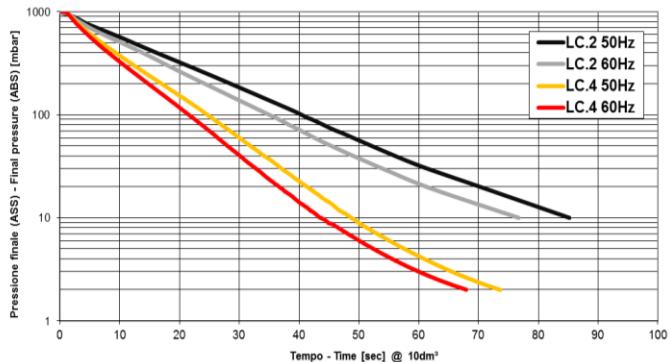
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum packing machines; surgical extraction for dentistry and hospitals; mixing and dosage of resin for dentistry; silk screen printing machines; automatic feeder machines for book-binding; wood presses; drilling Machines for use in the construction industry.

Accessori principali	Main accessories	LC.2	LC.4
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601069	K9601070
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601069/1	K9601070/1
Antivibranti	Shock mounts		4 x 1503005
Kit base di appoggio/maniglia	Rest/handle Kit		9016001
Protezione filtro scarico	Exhaust filter cap		4502020
Filtro in aspirazione	Inlet filter		9001004
Vuotometro	Vacuum gauge		9009004



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



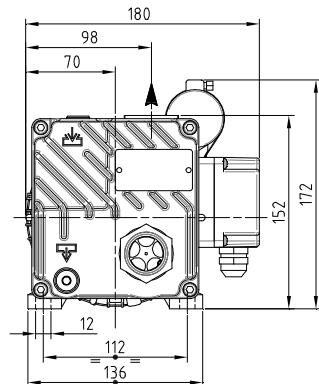
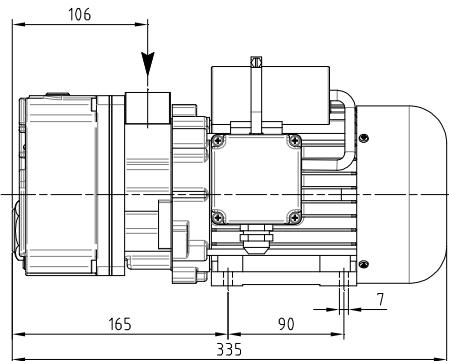
NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

	LC.2		LC.4		
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
Codice catalogo Catalogue code	9601069		9601070		
Portata nominale Nominal capacity	m^3/h	2	2,5	4	4,8
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	10		2	
Potenza motore Motor power	(1~/3~) KW	0,12 / 0,12	0,15 / 0,15	0,12 / 0,12	0,15 / 0,15
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	2800	3300	2800	3300
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	48	52	48	52
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	5,4 [48,6] / 5,4 [48,6]			
Tipo olio Type of oil	cod. DVP	BV32 (SW40)			
Carica olio Oil quantity	dm^3	0,065			
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		$\varnothing 9\text{mm}$ (1/8"G) / ---			
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa	500 ÷ 10		---	
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	50 ÷ 55	55 ÷ 60	50 ÷ 55	55 ÷ 60
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	12 ÷ 40			
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C	-20 ÷ 50			
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. *			

Subject to change without prior notice

(*) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

La pompa LB.5 è dotata di serie di:

- Depuratore allo scarico
- Valvola antiritorno olio
- Zavorratore sempre inserito

Le dimensioni ridotte, la contenuta rumorosità e la semplificazione delle operazioni di controllo e manutenzione, sono le caratteristiche principali di questa pompa.

Il sistema di abbattimento e recupero inserito nel serbatoio garantisce l'assenza di vapori di olio allo scarico. Inoltre un dispositivo di tenuta evita la risalita di olio qualora la pompa si arresti in vuoto.

Questa serie è idonea all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 400 a 10 mbar (ASS).

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Nella creazione di ceramiche il degassaggio, procedimento che porta alla rimozione dei gas, è un passaggio ineludibile, eseguito dalle nostre pompe per il vuoto, concepite dai nostri ricercatori e utilizzate anche nella post produzione, nel pick and place dei prodotti e materiali.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LB.5 pump is equipped with:

- Exhaust mist eliminator
- Oil check valve
- Gas ballast continuously working

The limited dimensions, the moderate noise level, the simplified control and maintenance operations, are the main features of this pump.

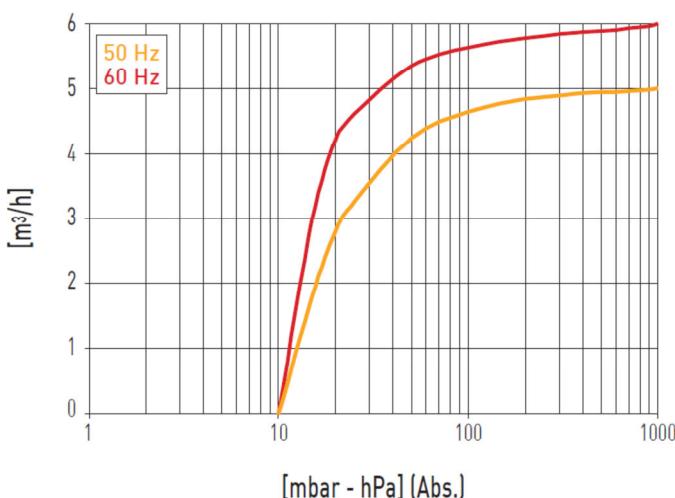
The damping and recovery system, integral in the oil box, eliminates oil vapours at the exhaust. Moreover an antisuck-back device prevents the contamination of the user system should the pump to stop during operations.

The standard version is suitable for continuous suction within a pressure range from 400 to 10 mbar (ABS).

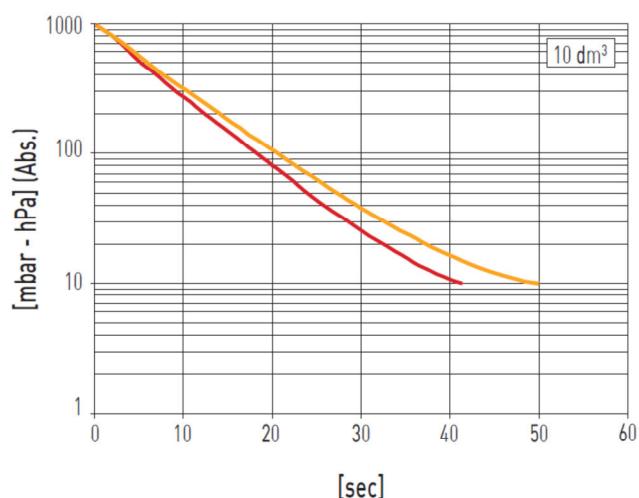
MAIN APPLICATION FIELDS:

Outgassing, a procedure for the removal of gases, is a very important stage in the creation of ceramics, and it's done with vacuum pumps, designed by our researchers and which can also be used in post-production and in the pick and place of products and materials.

Accessori principali	Main accessories	LB.5
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601062
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601062/1
Kit protezione filtro depuratore	Purification filter protection kit	9017007
Antivibranti	Shock mount	4 x 1503005
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001004/0
Raccordo tubazione	Inlet hose fitting	2103007 (Ø12)
Vuotometro	Vacuum gauge	9009009



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)

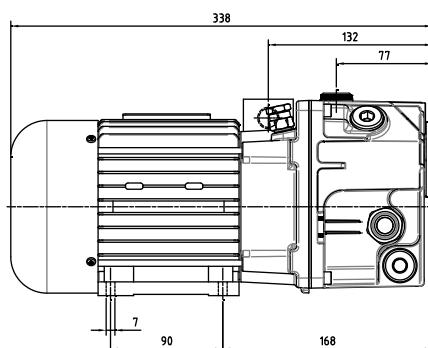
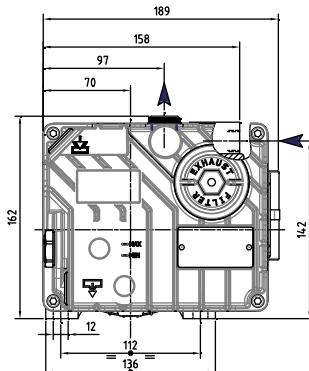
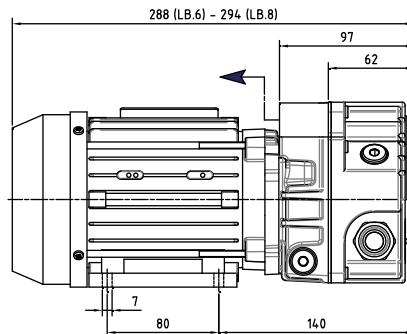
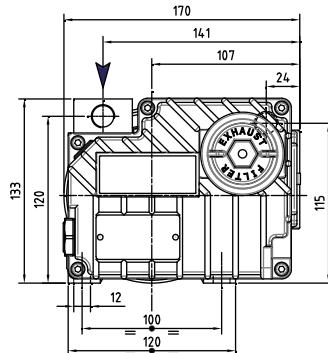


NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

LB.5		
	50 Hz	60 Hz
Codice catalogo Catalog code	9601062	
Portata nominale Nominal capacity	m³/h	5 6
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	10
Max pressione di aspirazione per vapore acqua Maximum inlet pressure for water vapour	mbar - hPa	30
Max quantità vapore d'acqua pompato Maximum water vapour pumping rate	kg/h	0,11
Potenza motore Motor power	(1~/3~) kW	0,25 / 0,37 0,25 / 0,45
Numero di giri nominale Nominal r.p.m	n/min	1400 1700
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	58 60
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	13 [132,3] / 11,5 [112,7]
Tipo di olio Oil type	cod. DVP	BV68 (SW60)
Carica olio Oil capacity	dm³	0,20
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		3/8"G / ---
Campo di lavoro in continuo (Ass.) Continuos-duty working range (Abs)	mbar - hPa	400 ÷ 10
Temp. di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	65 ÷ 70 70 ÷ 75
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	12 ÷ 40
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/ transport	°C	-20 ÷ 50
Max umidità / altitudine Max humidity/ altitude		80% / 1000m s.l.m. *

(*) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Le pompe LB.6, LB.8 e LC.12 sono dotate di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola recupero olio a "gravità" (LB.6 – LB.8)
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante (LC.12)
- Zavorratore sempre inserito (LC.12)
- Protezione termica (solo 1~)

Le dimensioni estremamente ridotte e la bassa pressione finale (Ass) raggiungibile, sono le caratteristiche principali di questa serie. Inoltre un efficace sistema di abbattimento e recupero inserito nel serbatoio garantisce la completa assenza di vapori di olio allo scarico. Un dispositivo di tenuta evita la risalita di olio qualora la pompa si arresti in vuoto. L'attacco aspirazione è orientabile dall'utilizzatore grazie a uno speciale raccordo.

Questa serie è adatta all'evacuazione di contenitori chiusi e (solo per LC.12) all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 400 a 2 mbar (Ass).

PRINIPALI CAMPI DI IMPIEGO:

Negli imballaggi di prodotti alimentari la tecnologia del vuoto è protagonista: nelle macchine per il riempimento e la chiusura, nel confezionamento alimentare e formatura degli alimenti e produzione di contenitori in PET.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LB.6, LB.8 and LC.12 pumps are equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Gravity oil recovery valve (LB.6 – LB.8)
- Floating oil recovery valve (LC.12)
- Gas ballast continuously working
- Thermal protector (1~ only)

The limited dimensions and the low final pressure (Abs) attainable are the main features of this series. An effective damping and recovery system in-built in the tank prevents any oil vapors at the exhaust.

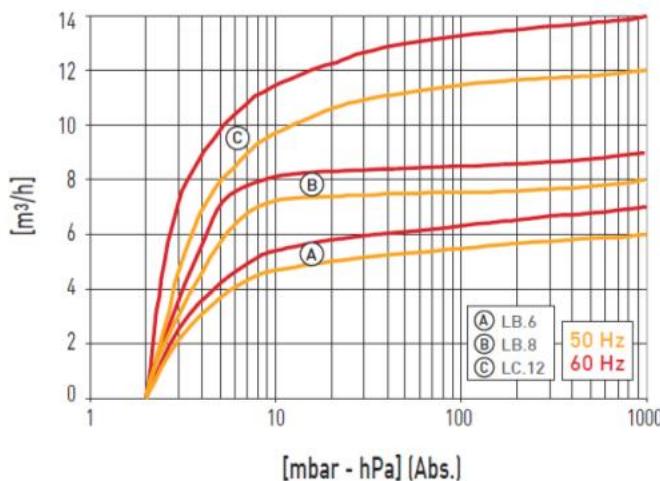
Moreover, a special sealing device prevents suck-back, should pump be stopped under vacuum. The intake can also be adjusted by the user, thanks to a special fitting.

This series is suitable for evacuation of small closed vessels and (only LC.12) for a continuous operation within a pressure range from 400 to 2 mbar (Abs).

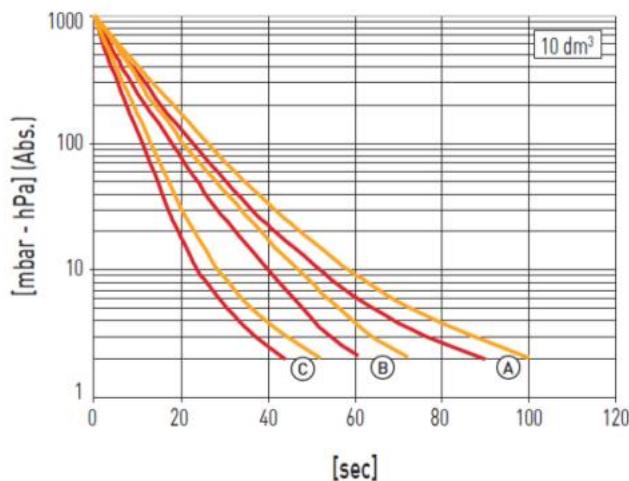
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum technology is essential in food packaging: in filling and sealing machines, in food packing and food processing, and in the production of PET containers.

Accessori principali	Main accessories	LB.6	LB.8	LC.12
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601058	K9601055	K9601064
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601058/1	K9601055/1	K9601064/1
Antivibranti	Shock mount		4 x 1503005	
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001004/0	9001010	
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting	2103007 (Ø12)	2103010 (Ø12)	
Vuotometro	Vacuum gauge	9009004	9009009	



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

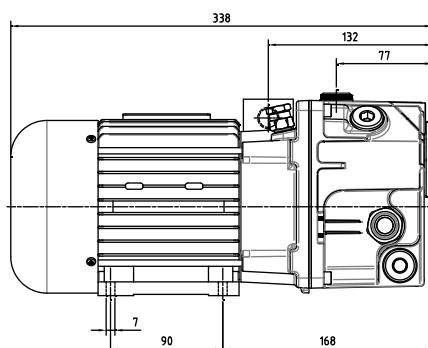
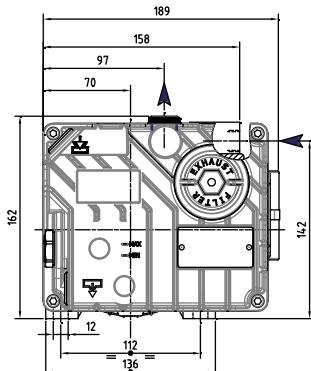
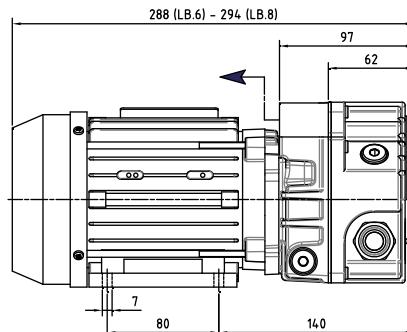
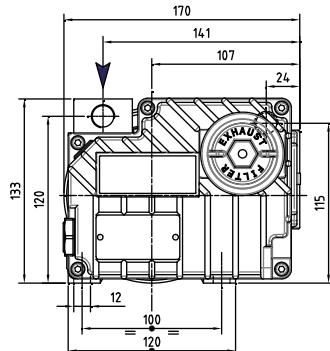
	LB.6		LB.8		LC.12	
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz
Codice catalogo Catalogue code		9601058		9601055		9601064
Portata moninale Nominal capacity	m³/h	6	7	8	9	12
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa			2		
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa			---		35
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h			---		0,30
Potenza motore Motor power	(1~/3~) KW	0,25/0,25	0,30/0,30	0,25/0,25	0,30/0,30	0,45/0,37
Numeri di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	2800	3300	2800	3300	2800
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	58	60	58	60	62
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]			10 [98,1] / 9 [88,3]		14 [137,3] / 12,5 [122,6]
Tipo olio Type of oil	cod. DVP			BV32 (SW40)		
Carica olio Oil quantity	dm³			0,20		0,30 ÷ 0,40
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet				3/8"G / 1/4"G		1/2"G / 1/2"G *
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa			---		400 ÷ 2
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	65÷70	70 ÷ 75	70 ÷ 75	75 ÷ 80	60 ÷ 65
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C					12 ÷ 40
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C					-20 ÷ 50
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude						80% / 1000m s.l.m. **

(*) Rimuovendo il tappo allo scarico.

(**) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) When the exhaust plug is removed.

(**) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Le pompe LB.6, LB.8 e LC.12 sono dotate di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola recupero olio a "gravità" (LB.6 – LB.8)
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante (LC.12)
- Zavorratore sempre inserito (LC.12)
- Protezione termica (solo 1~)

Le dimensioni estremamente ridotte e la bassa pressione finale (Ass) raggiungibile, sono le caratteristiche principali di questa serie. Inoltre un efficace sistema di abbattimento e recupero inserito nel serbatoio garantisce la completa assenza di vapori di olio allo scarico. Un dispositivo di tenuta evita la risalita di olio qualora la pompa si arresti in vuoto. L'attacco aspirazione è orientabile dall'utilizzatore grazie a uno speciale raccordo.

Questa serie è adatta all'evacuazione di contenitori chiusi e (solo per LC.12) all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 400 a 2 mbar (Ass).

PRINIPALI CAMPI DI IMPIEGO:

Negli imballaggi di prodotti alimentari la tecnologia del vuoto è protagonista: nelle macchine per il riempimento e la chiusura, nel confezionamento alimentare e formatura degli alimenti e produzione di contenitori in PET.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LB.6, LB.8 and LC.12 pumps are equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Gravity oil recovery valve (LB.6 – LB.8)
- Floating oil recovery valve (LC.12)
- Gas ballast continuously working
- Thermal protector (1~ only)

The limited dimensions and the low final pressure (Abs) attainable are the main features of this series. An effective damping and recovery system in-built in the tank prevents any oil vapors at the exhaust.

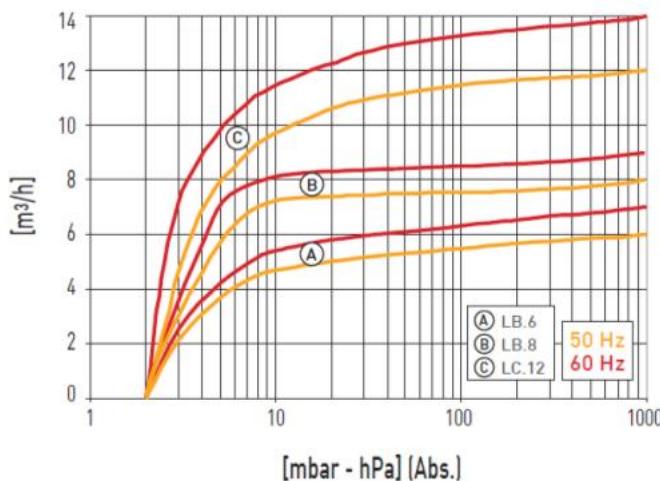
Moreover, a special sealing device prevents suck-back, should pump be stopped under vacuum. The intake can also be adjusted by the user, thanks to a special fitting.

This series is suitable for evacuation of small closed vessels and (only LC.12) for a continuous operation within a pressure range from 400 to 2 mbar (Abs).

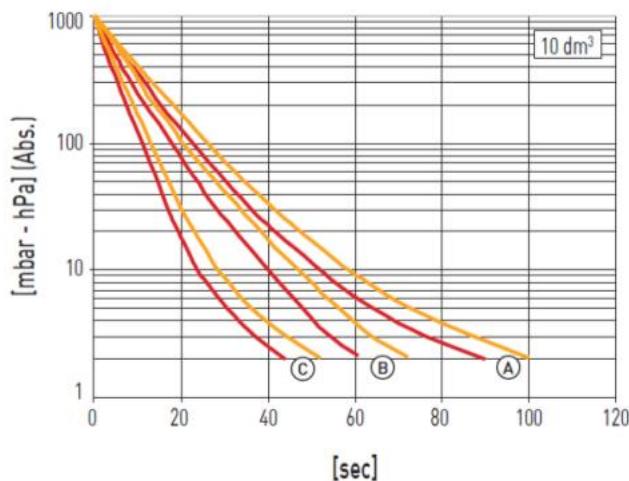
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum technology is essential in food packaging: in filling and sealing machines, in food packing and food processing, and in the production of PET containers.

Accessori principali	Main accessories	LB.6	LB.8	LC.12
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601058	K9601055	K9601064
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601058/1	K9601055/1	K9601064/1
Antivibranti	Shock mount		4 x 1503005	
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001004/0	9001010	
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting	2103007 (Ø12)	2103010 (Ø12)	
Vuotometro	Vacuum gauge	9009004	9009009	



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

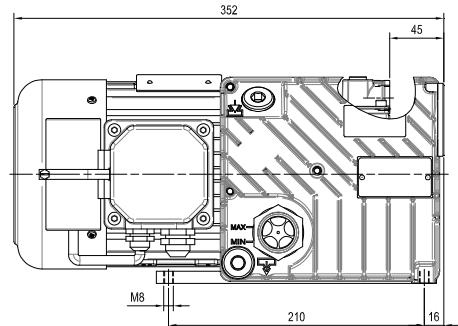
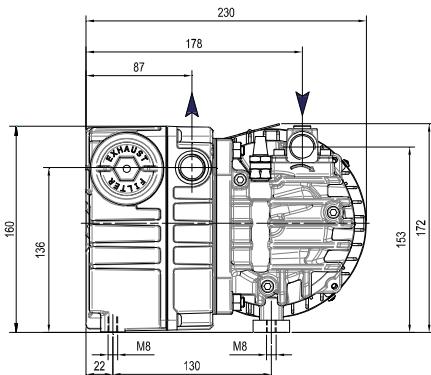
	LB.6		LB.8		LC.12	
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz
Codice catalogo Catalogue code		9601058		9601055		9601064
Portata moninale Nominal capacity	m³/h	6	7	8	9	12
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa			2		
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa			---		35
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h			---		0,30
Potenza motore Motor power	(1~/3~) KW	0,25/0,25	0,30/0,30	0,25/0,25	0,30/0,30	0,45/0,37
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	2800	3300	2800	3300	2800
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	58	60	58	60	62
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]			10 [98,1] / 9 [88,3]		14 [137,3] / 12,5 [122,6]
Tipo olio Type of oil	cod. DVP			BV32 (SW40)		
Carica olio Oil quantity	dm³			0,20		0,30 ÷ 0,40
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet				3/8"G / 1/4"G		1/2"G / 1/2"G *
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa			---		400 ÷ 2
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	65÷70	70 ÷ 75	70 ÷ 75	75 ÷ 80	60 ÷ 65
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C					12 ÷ 40
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C					-20 ÷ 50
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude						80% / 1000m s.l.m. **

(*) Rimuovendo il tappo allo scarico.

(**) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) When the exhaust plug is removed.

(**) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

La pompa LC.20 è dotata di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante
- Raccordo in aspirazione orientabile
- Gas Ballast sempre inserito
- Protezione termica (solo 1~)

Le dimensioni estremamente ridotte, la contenuta rumorosità e la semplificazione delle operazioni di controllo e manutenzione sono le caratteristiche principali di questa pompa.

Il sistema di abbattimento e recupero provvisto di by-pass, associato alla valvola di recupero olio a galleggiante, garantisce l'assenza di vapori di olio allo scarico.

Inoltre un dispositivo di tenuta evita la risalita di olio qualora la pompa si arresti in vuoto.

La versione standard è adatta all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 400 a 2 mbar (Abs.).

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Confezionateci sotto vuoto; insaccatrici; fusione metalli preziosi; settore dentale; grafica e cartotecnica; pantografi per vetro e marmo; sollevatori a ventosa; attrezzi per autostazioni.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LC.20 pump is equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Automatic floating oil recovery valve
- Adjustable inlet fitting
- Continuously working gas ballast
- Thermal protector (1~ only)

Compact design, low noise level, simple oil check and refill and ease of maintenance, are the main features of this pump.

The damping and recovery system, equipped with a by-pass, together with the new float type oil recovery valve, ensures the absence of oil vapours at the outlet.

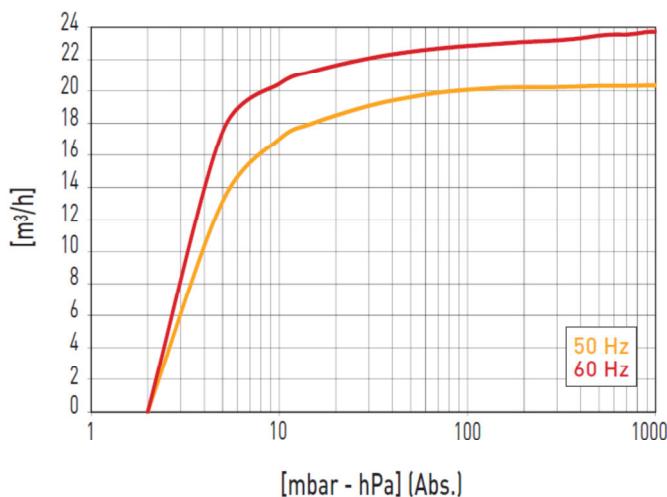
Moreover, a sealing device prevents the oil from being sucked back should the pump stops under vacuum.

The standard version is suitable for continuous operation within a pressure range from 400 to 2 mbar (Abs.).

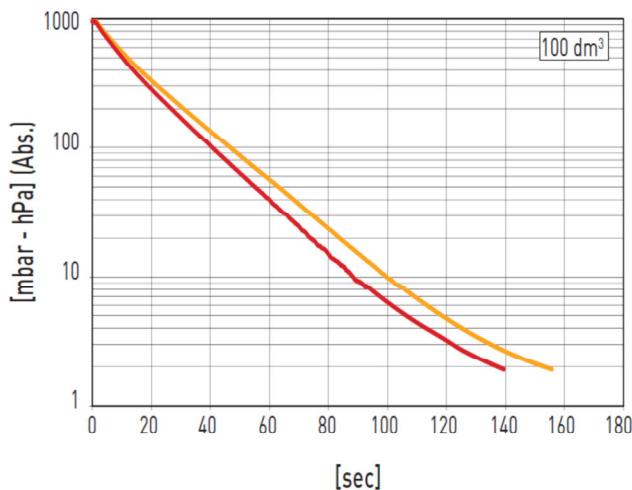
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum packaging machines; sack filling machines; vacuum precious metal casting machines; dental field; graphic and paper industry; CNC marble and glass machines; vacuum lifting machines; garage equipment.

Accessori principali	Main accessories	LC.20
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601066
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601066/1
Antivibranti	Shock mounts	3 x 1503007
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001010
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting	2103010 (Ø17)
Vuotometro	Vacuum gauge	9009009



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



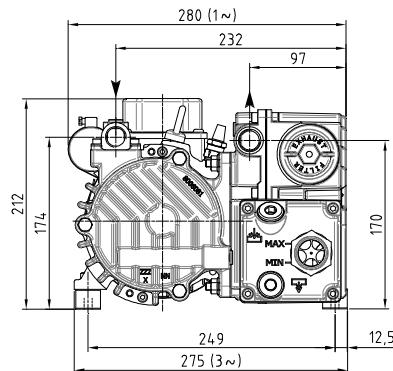
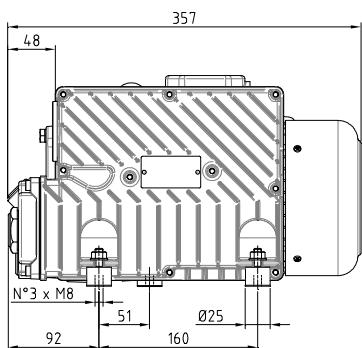
NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

		LC.20	
		50 Hz	60 Hz
Codice catalogo Catalog code		9601066	
Portata nominale Nominal capacity	m³/h	20	24
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	2	
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa	15	
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h	0,25	
Potenza motore Motor power	(1~/3~) kW	0,75 / 0,75	0,90 / 0,90
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	2800	3300
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	64	67
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	19 [186,4] / 17 [166,8]	
Tipo olio Type of oil	cod. DVP	BV32 (SW40)	
Carica olio Oil quantity	min ÷ max dm³	0,45 ÷ 0,50	
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		1/2"G / 1/2"G	
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa	400 ÷ 2	
Temp. di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	60 ÷ 65	65 ÷ 70
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	12 ÷ 40	
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C	-20 ÷ 50	
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m *	

Subject to change without prior notice

(*) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

La pompa LC.25 è dotata di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante
- Raccordo in aspirazione orientabile
- Zavorratore sempre inserito
- Antivibranti
- Protezione termica (solo 1~)

Le dimensioni ridotte, la contenuta rumorosità e la semplificazione delle operazioni di controllo e manutenzione sono le caratteristiche principali di questa serie. Il sistema di abbattimento e recupero provvisto di by-pass, associato alla nuova valvola di recupero olio a galleggiante, garantisce l'assenza di vapori di olio allo scarico. Inoltre un dispositivo di tenuta evita la risalita di olio qualora la pompa si arresti in vuoto. La versione standard è adatta all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 400 a 0,5 mbar (Abs.).

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Confezionatrici sotto vuoto; fusione metalli preziosi; settore dentale; grafica e cartotecnica; pantografi per vetro e marmo; sollevatori a ventosa; attrezzature per autofficine.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LC.25 pump is equipped with:

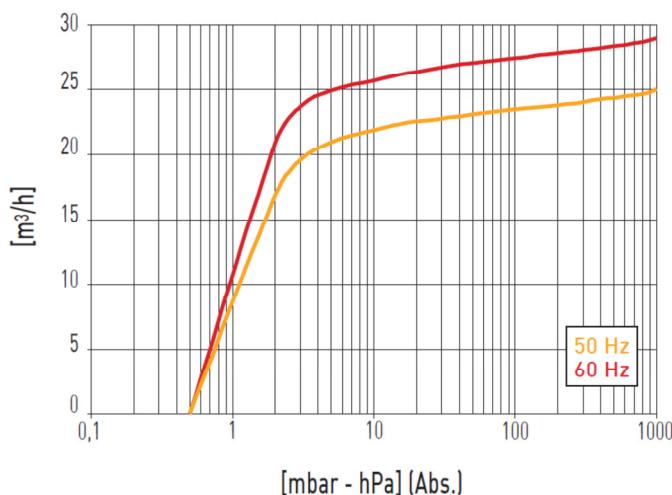
- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Automatic floating oil recovery valve
- Adjustable inlet fitting
- Continuously working gas ballast
- Shock mounts
- Thermal protector (1~ only)

Compact design, low noise level, ease of oil check and refill and simplified maintenance operation, are the main features of this series. The damping and recovery system, equipped with a by-pass, together with the new float type oil recovery valve, ensures the absence of oil vapours at the outlet. Moreover, a sealing device prevents the oil from being sucked back should the pump stops under vacuum. The standard version is suitable for continuous operation within a pressure range from 400 to 0,5 mbar (Abs.).

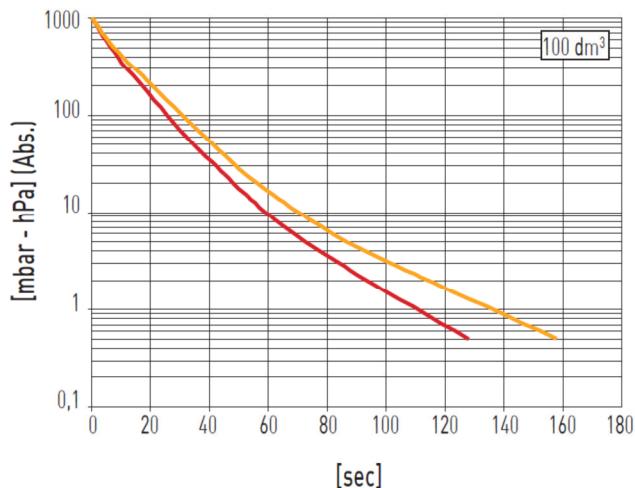
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum packing machines; precious metal vacuum casting machines; dental field; graphic and paper industry; CNC marble and glass machines; vacuum lifting machines; garage equipment.

Accessori principali	Main accessories	LC.25
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601065
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601065/1
Antivibranti	Shock mounts	Di serie / Fitted
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001024
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting	2103010 (Ø17)
Vuotometro	Vacuum gauge	9009009
Manometro intasamento filtro	Clogged filter switch	9014003 + 2101001
Indicatore di livello elettrico	Oil level switch	9013002 (N.O) / 9013003 (N.C)



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

LC.25		
	50 Hz	60 Hz
Codice catalogo Catalog code	9601065	
Portata Nominale Nominal capacity	m³/h	
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa	
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h	
Potenza motore Motor power	(1~/3~) KW	0,75 / 0,75
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	1400
1700		
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	57
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	26 [255,0] / 25 [245,3]
Tipo olio Type of oil	cod. DVP	BV68 (SW60)
Carica olio Oil quantity	min ÷ max dm³	0,7 ÷ 1,0
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet	1/2"G / 1/2"G	
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa	400 ÷ 0,5
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	80 ÷ 85
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	85 ÷ 90
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C	12 ÷ 40
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude	-20 ÷ 50	
	80% / 1000m s.l.m *	

Codice catalogo
Catalog code

Portata Nominale
Nominal capacity

Pressione finale totale (Ass)
Total final pressure (Abs)

Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua
Max inlet pressure for water vapour

Max q.tà vapore d'acqua pompato
Max water vapour pumping rate

Potenza motore
Motor power

Numero di giri nominale
Nominal r.p.m.

Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)
Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)

Peso
Weight

Tipo olio
Type of oil

Carica olio
Oil quantity

Aspirazione / scarico pompa
Pump intake / outlet

Campo di lavoro in continuo (Ass)
Continuous-duty working range (Abs)

Temperatura di funzionamento @ 20°C
Operating temperature @ 20°C

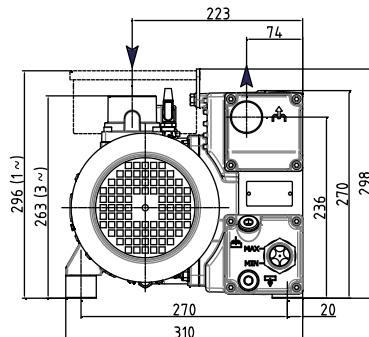
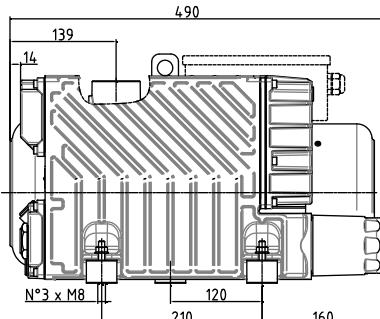
Temperatura ambiente di lavoro richiesta
Required room temp. for place of installation

Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto
Ambient temperature for storage/transport

Max umidità / altitudine
Max humidity / altitude

(*) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

Le pompe LC.40 ed LC.60 sono dotate di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante
- Zavorratore con valvola manuale di esclusione
- Antivibranti
- Filtro olio con by-pass

Adatte al funzionamento in continuo entro un intervallo di pressione da 400 a 0,1 mbar (Ass.) con gas ballast chiuso.

Rispetto alle vecchie versioni le nuove pompe si differenziano per la migliorata pressione finale. I punti di fissaggio, il filtro olio ed il depuratore allo scarico sono rimasti inalterati. La carteratura è stata ridotta alle sole zone di pericolo così da migliorare il raffreddamento e l'impatto estetico.

Gli antivibranti sono diventati di serie lasciando inalterata l'altezza delle pompe rispetto alle vecchie versioni che non li montavano.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Macchine per la pulizia dei metalli, Fonditrici sottovuoto per metalli preziosi, Macchine per imballaggio e confezionamento, Pantografi per vetro e marmo, Imbottigliatrici sottovuoto, Macchine impacchettatrici, Caricatori e alimentatori, Etichettatrici, Dispositivi per movimentazione con ventose, Macchine automatiche, Macchine per la lavorazione degli alimenti e mescolatori sottovuoto, Termoformatrici, Attrezzi per autofficine, Impianti centralizzati di vuoto.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LC.40 and LC.60 pumps are equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Automatic floating oil recovery valve
- Gas ballast with manual cut-off valve
- Shock mounts
- Oil filter with by-pass

It is suitable for continuous operation within a pressure range of 400mbar to 0.1 mbar (Abs) with the gas-ballast closed.

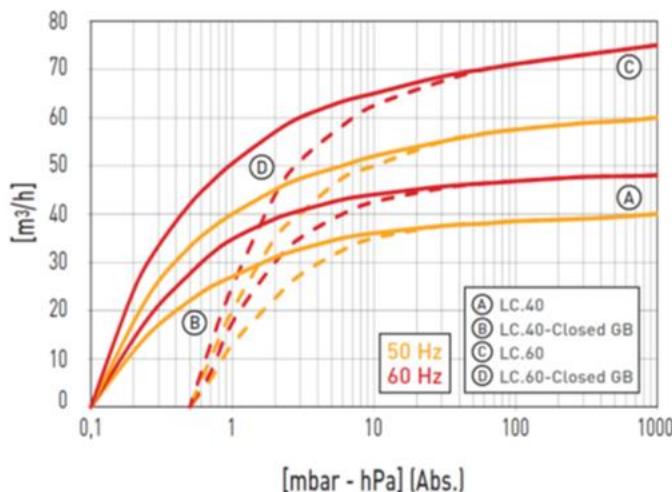
The LC.40 and LC.60 differ from the previous models because of their improved final pressure. The fixing points, oil filter and exhaust filter are the same as those of the previous model. Only hazardous parts have been housed in order to improve both the cooling and the appearance of the pump.

Shock mounts have been fitted but the height of the complete assembly is the same as that of the previous model which was without them.

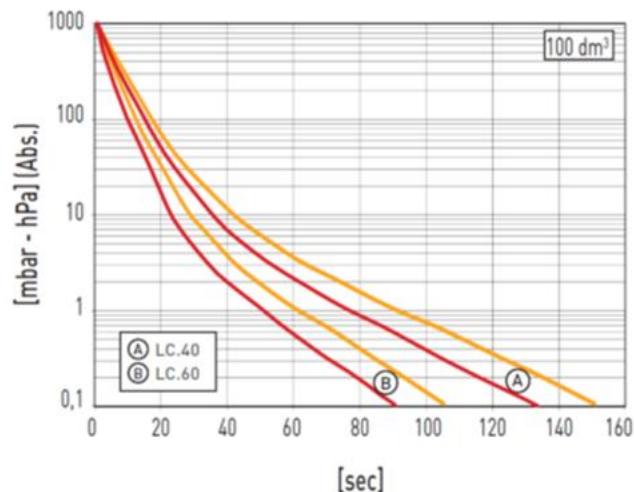
MAIN APPLICATION FIELDS:

Metal polishing machines, vacuum welding of precious metals, packing machines, glass and marble lifting systems, vacuum bottling machines, packaging machines, loading and paper feeding, labelling, equipment for suction handling, automatic machines, machines for vacuum packed food-processing and mixing, vacuum thermal moulding, garage equipment, centralised vacuum plant installations

Accessori principali	Main accessories	LC.40	LC.60
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9601067	K9601068
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9601067/1	K9601068/1
Antivibranti	Shock mounts	Di serie / Fitted	
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001018	
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting	2103015 (Ø40)	
Vuotometro	Vacuum gauge	9009003	
Manometro intasamento filtro	Clogged filter gauge	9014003 + 2101001 + 2001012	
Indicatore di livello elettrico	Oil level switch	9013002	
Segnalatore intasamento filtro	Clogged filter switch	9019001	



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

	LC.40		LC.60	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Codice catalogo Catalogue code	9601067		9601068	
Portata nominale Nominal capacity	m ³ /h	40	48	60
Pressione finale totale (Ass) con zavorratore chiuso Total final pressure (Abs) with gas ballast closed	mbar - hPa	0,1		
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa	14 *		
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h	0,5 *		0,7 *
Potenza motore Motor power	(1~/3~) kW	1,1 / 1,1	1,35 / 1,35	1,5 / 1,5
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	1400	1700	1400
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	64	66	66
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	46,5 [418] / 42 [378]		46 [414] / 44 [396]
Tipo olio Type of oil	cod. DVP	BV68 (SW60)		
Carica olio Oil quantity	min ÷ max dm ³	1 ÷ 1,5		
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		1-1/2"G / 1-1/4"G		
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	65 ÷ 70	70 ÷ 75	70 ÷ 75
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa	400 ÷ 0,1		
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	12 ÷ 40		
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C	-20 ÷ 50		
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. **		

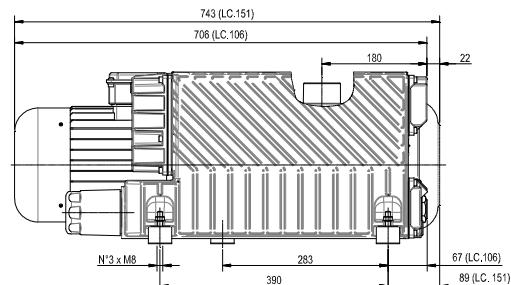
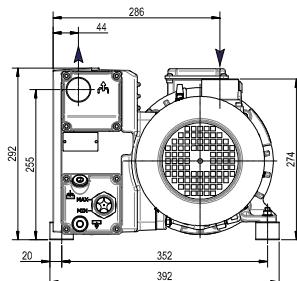
Subject to change without prior notice

(*) Con zavorratore aperto.

(**) With gas ballast open.

(***) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(**) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

Le pompe LC.106 ed LC.151 sono dotate di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante
- Zavorratores con valvola manuale di esclusione
- Antivibranti
- Filtro olio con by-pass
- Trasmissione motore con giunto elastico

Adatte al funzionamento in continuo entro un intervallo di pressione da 400 a 0,1 mbar (Ass.) con zavorratores chiuso.

Rispetto alle vecchie versioni le nuove pompe si differenziano per la migliorata pressione finale. I punti di fissaggio, il filtro olio e la cartuccia depuratore allo scarico sono rimasti inalterati. La carteratura è stata ridotta alle sole zone di pericolo così da migliorare il raffreddamento e l'impatto estetico.

Gli antivibranti sono ora forniti di serie lasciando inalterata l'altezza delle pompe rispetto alle vecchie versioni che non li montavano.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Confezionateci sotto vuoto; insaccatrici; fusione metalli preziosi; settore dentale; grafica e cartotecnica; pantografi per vetro e marmo; sollevatori a ventosa; attrezzature per autofficine; fonditrici sottovuoto; forni trattamento termico.

NOTA:

È possibile fornire la pompa senza motore.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LC.106 and LC.151 pumps are equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Automatic floating oil recovery valve
- Gas ballast with manual cut-off valve
- Shock mounts
- Oil filter with by-pass
- Flexible transmission coupling

It is suitable for continuous operation within a pressure range of 400mbar to 0.1 mbar (Abs) with the gas-ballast closed.

The LC.106 and LC.151 differ from the previous models because of their improved final pressure. The fixing points, oil filter and exhaust filter are the same as those of the previous model. Only hazardous parts have been housed in order to improve both the cooling and the appearance of the pump.

Shock mounts have been fitted but the height of the complete assembly is the same as that of the previous model which was without them.

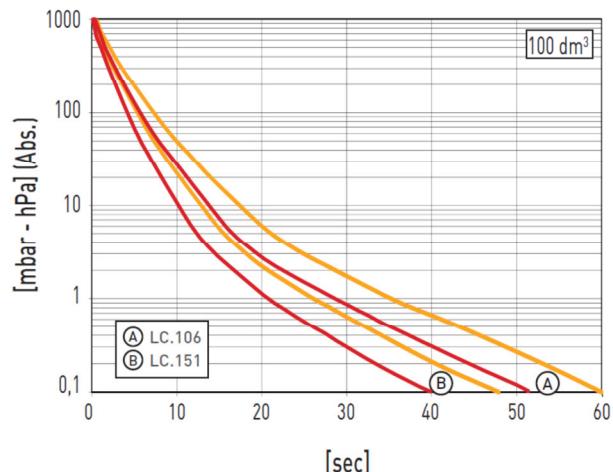
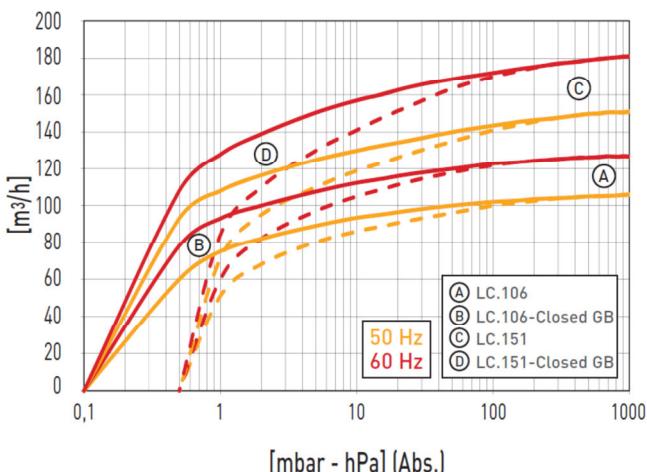
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum packaging machines; bag filling machines; precious metal vacuum casting machines; dental field; printing and paper industry; CNC marble and glass machines; vacuum lifting machines; workshop equipment, thermal treatment furnaces.

NOTE:

Pump also available without motor.

Accessori principali	Main accessories	LC.106	LC.151
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9603032	K9603033
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9603032/1	K9603033/1
Antivibranti	Shock mounts		Di serie / Fitted
Filtro in aspirazione	Inlet filter		9001018
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting		2103015 (Ø40)
Indicatore di livello elettrico	Oil level switch		9013002 (N.O.) – 9013003 (N.C.)
Vuotometro	Vacuum gauge		9009003
Manometro intasamento filtro	Clogged filter gauge		9014003 + 2101001 + 2001012
Segnalatore intasamento filtro	Clogged filtee switch		9019001



Subject to change without prior notice

	LC.106		LC.151	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Codice catalogo Catalogue code	9603032		9603033	
Portata nominale Nominal capacity	m³/h		106	127
Pressione finale totale (Ass) con zavorratore chiuso Total final pressure (Abs) with gas ballast closed	mbar - hPa		0,1	
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa		11 *	11 *
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h		1 *	1,4 *
Potenza motore Motor power	(3~) kW		2,2 **	2,7 **
Numerico di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min		1400	1700
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)		66	68
Peso Weight	kg [N]		70,5 [691,6]	80 [784,8]
Tipo olio Type of oil	cod. DVP		BV100 (SW100)	
Carica olio Oil quantity	min ÷ max dm³		2 ÷ 3	
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet			1-1/2"G / 1-1/4"G	
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa		400 ÷ 0,1	
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C		75 ÷ 80	80 ÷ 85
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C		12 ÷ 40	
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C		-20 ÷ 50	
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude			80% / 1000m s.l.m. ***	

(*) Con zavorratore aperto.

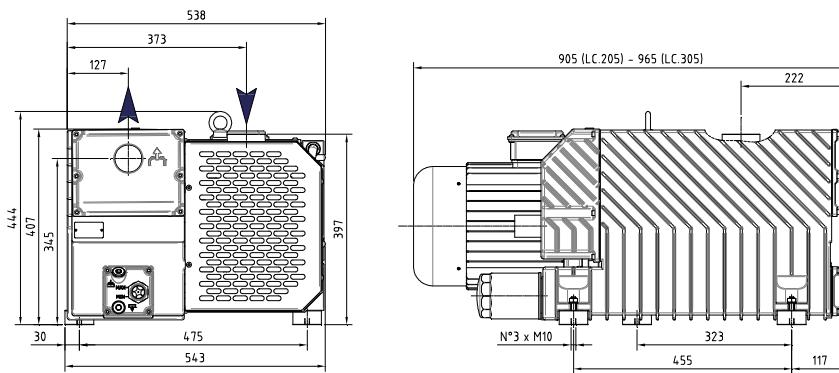
(*) With gas ballast open.

(**) Motore in classe di efficienza IE2.

(**) IE2 class efficiency motor.

(***) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(***) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

Le pompe LC.205 ed LC.305 sono dotate di serie di:

- Valvola antiritorno olio
- Depuratore allo scarico
- Valvola automatica recupero olio a galleggiante
- Zavorrato sempre inserito
- Antivibranti
- Filtro olio con by-pass
- Trasmissione motore con giunto elastico

Le dimensioni ridotte, la contenuta rumorosità e la semplificazione delle operazioni di controllo e manutenzione sono le caratteristiche principali di questa serie.

Il sistema di abbattimento e recupero provvisto di by-pass, associato alla nuova valvola di recupero olio a galleggiante, garantisce l'assenza di vapori di olio allo scarico.

Inoltre un dispositivo di tenuta evita la risalita di olio qualora la pompa si arresti in vuoto. La trasmissione motore-pompa è affidata a un giunto elastico.

La versione standard è adatta all'aspirazione continua entro un intervallo di pressione da 400 a 0,5 mbar (Abs.).

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Negli imballaggi di prodotti alimentari la tecnologia del vuoto è protagonista: nelle macchine per il riempimento e la chiusura, nel confezionamento alimentare e formatura degli alimenti e produzione di contenitori in PET. Naturalmente anche per l'imballaggio di prodotti non alimentari il vuoto è fondamentale.

NOTE:

È possibile fornire la pompa senza motore.

PRODUCT DESCRIPTION:

The LC.205 and LC.305 pumps are equipped with:

- Oil check valve
- Exhaust mist eliminator
- Automatic floating oil recovery valve
- Continuously working gas ballast
- Shock mounts
- Oil filter with by-pass
- Flexible transmission coupling

Compact design, low noise level, ease of oil check and refill and simplified maintenance operation, are the main features of this series.

The damping and recovery system, equipped with a by-pass, together with the new float type oil recovery valve, ensures the absence of oil vapours at the outlet. Moreover, a sealing device prevents the oil from being sucked back should the pump stops under vacuum.

The motor-pump connection is via a flexible drive coupling. The standard version is suitable for continuous operation within a pressure range from 400 to 0,5 mbar (Abs.).

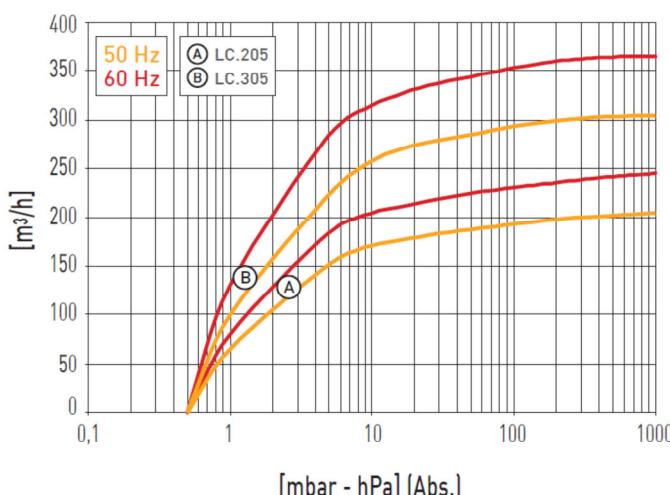
MAIN APPLICATION FIELDS:

Vacuum technology is essential in food packaging: in filling and sealing machines, in food packing and food processing, and in the production of PET containers. Vacuum technology is also essential in non-food packaging.

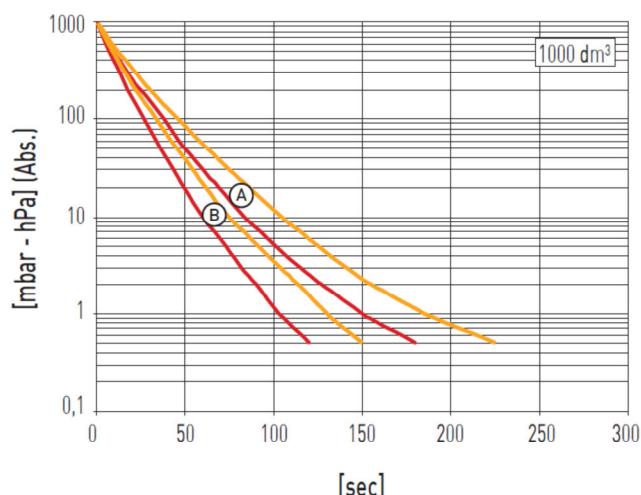
NOTE:

Pump also available without motor.

Accessori principali	Main accessories	LC.205	LC.305
Kit ricambi minor	Minor spare parts kit	K9603023	K9603024
Kit ricambi major	Major spare parts kit	K9603023/1	K9603024/1
Antivibranti	Shock mounts		Di serie / Fitted
Filtro in aspirazione	Inlet filter		9001019
Raccordo tubazione	Stepped hose fitting		2103016 (Ø40)
Indicatore di livello elettrico	Oil level switch		9013002 (N.O.) / 9013003 (N.C.)
Vuotometro	Vacuum gauge		9009003
Manometro intasamento filtro	Clogged filter gauge		9014003 + 2001012
Segnalatore intasamento filtro	Clogged filter switch		9019001



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (toleranza ±10%)



NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

	LC.205		LC.305	
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz
Codice catalogo Catalogue code	9603023		9603024	
Portata Nominale Nominal capacity	m³/h	205	245	305
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa		0,5	
Max pressione di aspirazione per vapore d'acqua Max inlet pressure for water vapour	mbar - hPa		25	
Max q.tà vapore d'acqua pompato Max water vapour pumping rate	kg/h	3,5		5
Potenza motore Motor power	(3~) kW	5,5 *	6,6 *	7,5 **
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	1400	1700	1400
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	72	74	74
Peso Weight	(3~) kg [N]	170 [1667,5]		180 [1765,8]
Tipo olio Type of oil	cod. DVP	BV100 (SW100)		
Carica olio Oil quantity	min ÷ max dm³	4 ÷ 5		
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		2"G / 2"G		
Campo di lavoro in continuo (Ass) Continuous-duty working range (Abs)	mbar - hPa	400 ÷ 0,5		
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	70 ÷ 75	75 ÷ 80	75 ÷ 80
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	12 ÷ 40		
Temp. ambiente di immagazzinaggio/trasporto Ambient temperature for storage/transport	°C	-20 ÷ 50		
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. ***		

(*) Motore in classe di efficienza IE2.

(**) IE2 class efficiency motor.

(***) Motore in classe di efficienza IE3.

(***) IE3 class efficiency motor.

(***) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(***) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.